

ZOOM-ZOOM



Mazda

Apple CarPlay
Android Auto™

Ergänzung zur Bedienungsanleitung



So verwenden Sie Apple CarPlay

Was ist Apple CarPlay?

Mit Apple CarPlay können Sie Anrufe tätigen, Nachrichten versenden oder empfangen, und Musik hören, indem Sie Ihr iPhone mithilfe des Audiosystems des Fahrzeugs verwenden, oder unter Verwendung der Karten nach Zielen suchen. Zusätzlich lässt sich die Spracherkennung mit Siri verwenden.


VORSICHT

- *SIE ERKLÄREN SICH AUSDRÜCKLICH DAMIT EINVERSTANDEN, DASS DIE NUTZUNG VON APPLE CARPLAY („DER ANWENDUNG“) AUF EIGENES RISIKO ERFOLGT UND DASS DAS GESAMTE RISIKO BEZÜGLICH ZUFRIEDENSTELLENDER QUALITÄT, LEISTUNG, RICHTIGKEIT UND AUFWAND IN DEM NACH GELTENDEN RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANG BEI IHNEN LIEGT, UND DASS DIE ANWENDUNG UND DIE INFORMATIONEN IN DER ANWENDUNG IN VORGEFUNDENER FORM UND WIE VERFÜGBAR, MIT SÄMTLICHEN MÄNGELN UND OHNE JEGLICHE GARANTIE, ERFOLGT. MAZDA LEHNT HIERMIT JEGLICHE GEWÄHRLEISTUNG UND BEDINGUNGEN BEZÜGLICH DER ANWENDUNG UND DER INFORMATIONEN IN DER ANWENDUNG AB, SOWOHL EXPLIZITE, STILLSCHWEIGENDE ALS AUCH GESETZLICH VORGEGEBENE, EINSCHLIESSLICH - ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF - MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDER QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, RICHTIGKEIT, UNGESTÖRTER NUTZUNG UND NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER. MAZDA LEHNT BEISPIELSWEISE OHNE EINSCHRÄNKUNG JEGLICHE GARANTIE BEZÜGLICH DER RICHTIGKEIT VON DATEN AB, DIE VON DER ANWENDUNG BEREITGESTELLT WERDEN, SO Z. B. DER RICHTIGKEIT VON ANGEZEIGTEN FAHRTRICHTUNGEN VORAUSSICHTLICHER REISEDAUER, GESCHWINDIGKEITSBEGRENZUNGEN, STRASSENVERHÄLTNISSEN, NACHRICHTEN, WETTER, VERKEHR ODER ANDERER VON APPLE, SEINEN TOCHTERUNTERNEHMEN ODER DRITTANBIETERN BEREITGESTELLTEN INHALTEN; MAZDA HAFTET NICHT FÜR DEN VERLUST VON ANWENDUNGSDATEN, DIE JEDERZEIT VERLOREN GEHEN KÖNNEN; MAZDA GARANTIERT NICHT, DASS DIE ANWENDUNG ODER JEGLICHE VON MAZDA BEREITGESTELLTEN DIENSTE JEDERZEIT VERFÜGBAR SIND ODER DASS EINIGE ODER ALLE DIENSTE ZU EINER BESTIMMTEN ZEIT ODER AN EINEM BESTIMMTEN ORT VERFÜGBAR SIND. BEISPIELSWEISE KÖNNEN DIENSTE OHNE VORANKÜNDIGUNG FÜR REPARATUR, WARTUNG, SICHERHEITSKORREKTUREN, UPDATES USW. UNTERBROCHEN ODER ANGEHALTEN WERDEN, ODER DIENSTE KÖNNEN IN IHRER GEGEND, AN IHREM STANDORT USW. NICHT VERFÜGBAR SEIN. ZUSÄTZLICH NEHMEN SIE ZUR KENNTNIS, DASS DIE DIENSTE DURCH ÄNDERUNGEN AN DER TECHNOLOGIE VON DRITTANBIETERN ODER REGIERUNGSVERORDNUNGEN OBSOLET UND/ODER UNBRAUCHBAR WERDEN KÖNNEN. IN DEM NICHT DURCH GESETZE UNTERSAGTEM AUSMASS SIND MAZDA ODER SEINE TOCHTERUNTERNEHMEN IN KEINEM FALL HAFTBAR FÜR PERSONENSCHÄDEN ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE, SPEZIELLE, INDIREKTE ODER FOLGESCHÄDEN JEGLICHER ART, EINSCHLIESSLICH UND INSBESONDERE ENTGANGENEN GEWINNS, KORRUPTION ODER DES VERLUSTS VON DATEN, STÖRUNGEN BEIM VERSENDEN ODER EMPFANGEN VON DATEN, DER GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER ANDERER KOMMERZIELLER SCHÄDEN ODER VERLUSTE, DIE DURCH DIE ANWENDUNG ODER IHRE NUTZUNG DER ANWENDUNG ODER DER INFORMATIONEN IN DER ANWENDUNG ENTSTEHEN ODER DAMIT IN VERBINDUNG STEHEN.*
- *Vermeiden Sie bei der Verwendung von Apple CarPlay Ablenkungen und verwenden Sie Apple CarPlay verantwortungsvoll. Beachten Sie stets die Fahrbedingungen und halten Sie sich immer an die geltenden Gesetze.*


Hinweis

- Apple CarPlay wird von Apple bereitgestellt und die Nutzung unterliegt Ihrer Zustimmung zu den Nutzungsbedingungen von Apple CarPlay, die Teil der Nutzungsbedingungen von Apple iOS sind.
- Wenn Sie Apple CarPlay verwenden, werden Ihr Standort, Ihre Geschwindigkeit und sonstige Fahrzeugdaten an Ihr iPhone übertragen. Weitere Informationen finden Sie in Apples Datenschutzrichtlinien.
- Apple CarPlay Geräteanforderungen:
Bitte beachten Sie die lokale Apple-Website, um Informationen bezüglich der Kompatibilität mit dem iPhone zu erlangen. Um Apple CarPlay verwenden zu können, müssen Sie Siri auf Ihrem Smartphone aktivieren.

Zu Apple CarPlay umschalten




Verbinden Sie das iPhone, indem Sie das original Apple-Verbindungskabel in den USB-Anschluss einstecken, der von der  Markierung angezeigt wird.

Hinweis

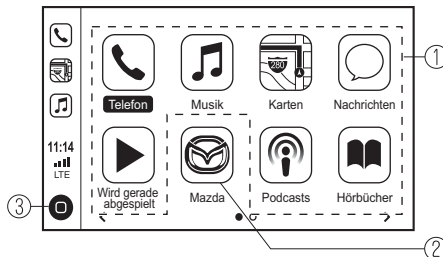
- Wenn Sie die iPhone-Verbindung von Bluetooth® auf den USB-Anschluss des Fahrzeugs umstellen, stellt das System auf Apple CarPlay um. Die Anwendungen, die über die Bluetooth®-Verbindung verwendet wurden, können weiter verwendet werden. Jedoch können die verfügbaren Funktionen der Anwendungen, die die Bluetooth®-Verbindung verwenden, und die Funktionen von Apple CarPlay variieren.
- Wenn Sie das iPhone mit dem USB-Anschluss verbinden, der nicht von der  Markierung angezeigt wird, läuft das System im USB-Modus.

Anzeige des Apple CarPlay-Bildschirms

Wählen Sie eine der folgenden Methoden aus, um den Apple CarPlay-Bildschirm im zentralen Display anzuzeigen.



- Wählen Sie  auf dem Hauptbildschirm.
- Drücken Sie lange  den Commanderschalter.
- Wählen Sie  auf dem Hauptbildschirm, und wählen Sie **Apple CarPlay** im Anwendungsbildschirm.

Apple CarPlay-Hauptbildschirm






Hinweis

Die Symbole und Positionen der Symbole auf dem Apple CarPlay-Hauptbildschirm können je nach Nutzungsbedingung und iOS-Version des verbundenen iPhones variieren.

Nr.	Symbol	Erklärung
①	Symbol für das verbundene iPhone	Startet die Apple CarPlay-Anwendung. In den Hilfe-Informationen, die für jede Anwendung verfügbar sind, erhalten Sie Informationen zur Verwendung der einzelnen Anwendungen.
②		Schaltet zum MZD Connect-Hauptbildschirm um.
③		Zeigt den Apple CarPlay-Hauptbildschirm an.

Komfortable Möglichkeiten zur Verwendung von Apple CarPlay

Gegenstand	Bedienungsmethode
Die Spracherkennungsfunktion (Siri) aktivieren ^{*1}	Verwenden Sie eine der zwei folgenden Methoden, um Siri zu aktivieren und Apple CarPlay per Sprachsteuerung zu bedienen. <ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie die Gesprächstaste am Lenkrad. • Drücken und halten Sie .
Anzeige des „Wird gerade abgespielt“-Bildschirms	Wenn Musik in Apple CarPlay abgespielt wird und nicht der „Wird gerade abgespielt“-Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie  des Commanderschalters, um den „Wird gerade abgespielt“-Bildschirm anzuzeigen.
Anzeige des Karten-Bildschirms	Wenn Sie Kartennavigation in Apple CarPlay verwenden und nicht der Karten-Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie NAV des Commanderschalters, um den Karten-Bildschirm anzuzeigen.
Zum MZD Connect-Bildschirm zurückkehren	Drücken und halten Sie  des Commanderschalters.

**1 Die Spracherkennungsfunktion von MZD Connect kann nicht verwendet werden, wenn Apple CarPlay verbunden ist.*

Anrufe:

Hinweis

Tätigen eines Anrufs: Wenn Apple CarPlay aktiviert ist, können Anrufe entweder über die Sprachsteuerung oder mithilfe des Commanderschalters getätigt werden. Sie können Anrufe auch entgegennehmen, indem Sie die „Anruf annehmen“ Taste am Lenkrad verwenden.

Navigation:

Hinweis

- Wenn die Apple CarPlay-Kartenführung aktiviert ist, wird jede bereits laufende MZD Connect-Kartenführung abgebrochen, und umgekehrt.
- Die Mazda Active Driving-Anzeige (Head-up Display) zeigt **KEINE** Pfeilnavigation an, wenn die Apple CarPlay-Kartenführung aktiviert ist.

Touchscreen:

Wenn das Fahrzeug steht, kann das System auch via Touchscreen bedient werden. Während der Fahrt ist der Touchscreen deaktiviert.

Apple CarPlay beenden

Um Apple CarPlay zu beenden, ziehen Sie das original Apple-Verbindungskabel vom USB-Anschluss ab und lösen Sie das iPhone vom Verbindungskabel.

Hinweis

Wenn Sie das Verbindungskabel vom USB-Anschluss abziehen, während Musik über Apple CarPlay abgespielt wird, ist die Audio-Eingabequelle nicht länger verfügbar und das Audiogerät des Fahrzeugs wird stummgeschaltet.

Vereinbarungen und Haftungsausschlüsse in Bezug auf Apple CarPlay

Diese Einheit ist kompatibel mit Apple CarPlay, das mithilfe des Audiogeräts des Fahrzeugs ein iPhone bedienen kann.

- iPhone, Siri und Apple Music sind eingetragene Warenzeichen von Apple Inc. in den USA und in anderen Ländern.
- Apple CarPlay ist ein eingetragenes Warenzeichen von Apple Inc.
- iOS ist Handelsmarke oder ein eingetragenes Warenzeichen von Cisco in den USA und in anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet.

So verwenden Sie den Android Auto™-Modus

Was ist Android Auto™?

Android Auto™ ist eine Anwendung, die die Bedienung eines Android™-Smartphones unter Verwendung des Audiogeräts des Fahrzeugs ermöglicht. Mit Android Auto™ lassen sich Telefon, Nachrichten, Musik und Karten mithilfe des Audiosystems des Fahrzeugs verwenden.

VORSICHT

- *SIE ERKLÄREN SICH AUSDRÜCKLICH DAMIT EINVERSTANDEN, DASS DIE NUTZUNG VON ANDROID AUTO™ („DER ANWENDUNG“) AUF EIGENES RISIKO ERFOLGT UND DASS DAS GESAMTE RISIKO BEZÜGLICH ZUFRIEDENSTELLENDER QUALITÄT, LEISTUNG, RICHTIGKEIT UND AUFWAND IN DEM NACH GELTENDEN RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANG BEI IHNEN LIEGT, UND DASS DIE ANWENDUNG UND DIE INFORMATIONEN IN DER ANWENDUNG IN VORGEFUNDENER FORM UND WIE VERFÜGBAR, MIT SÄMTLICHEN MÄNGELN UND OHNE JEGLICHE GARANTIE, ERFOLGT. MAZDA LEHNT HIERMIT JEGLICHE GEWÄHRLEISTUNG UND BEDINGUNGEN BEZÜGLICH DER ANWENDUNG UND DER INFORMATIONEN IN DER ANWENDUNG AB, SOWOHL EXPLIZITE, STILLSCHWEIGENDE ALS AUCH GESETZLICH VORGEGEBENE, EINSCHLIESSLICH - ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF - MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDER QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, RICHTIGKEIT, UNGESTÖRTER NUTZUNG UND NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER. MAZDA LEHNT BEISPIELSWEISE OHNE EINSCHRÄNKUNG JEGLICHE GARANTIE BEZÜGLICH DER RICHTIGKEIT VON DATEN AB, DIE VON DER ANWENDUNG BEREITGESTELLT WERDEN, SO Z. B. DER RICHTIGKEIT VON ANGEZEIGTEN FAHRTRICHTUNGEN VORAUSSICHTLICHER REISEDAUER, GESCHWINDIGKEITSBEGRENZUNGEN, STRASSENVERHÄLTNISSEN, NACHRICHTEN, WETTER, VERKEHR ODER ANDERER VON GOOGLE, SEINEN TOCHTERUNTERNEHMEN ODER DRITTANBIETERN BEREITGESTELLTEN INHALTEN; MAZDA HAFTET NICHT FÜR DEN VERLUST VON ANWENDUNGSDATEN, DIE JEDERZEIT VERLOREN GEHEN KÖNNEN; MAZDA GARANTIERT NICHT, DASS DIE ANWENDUNG ODER JEGLICHE VON MAZDA BEREITGESTELLTEN DIENSTE JEDERZEIT VERFÜGBAR SIND ODER DASS EINIGE ODER ALLE DIENSTE ZU EINER BESTIMMTEN ZEIT ODER AN EINEM BESTIMMTEN ORT VERFÜGBAR SIND. BEISPIELSWEISE KÖNNEN DIENSTE OHNE VORANKÜNDIGUNG FÜR REPARATUR, WARTUNG, SICHERHEITSKORREKTUREN, UPDATES USW. UNTERBROCHEN ODER ANGEHALTEN WERDEN, ODER DIENSTE KÖNNEN IN IHRER GEGEND, AN IHREM STANDORT USW. NICHT VERFÜGBAR SEIN. ZUSÄTZLICH NEHMEN SIE ZUR KENNTNIS, DASS DIE DIENSTE DURCH ÄNDERUNGEN AN DER TECHNOLOGIE VON DRITTANBIETERN ODER REGIERUNGSVERORDNUNGEN OBSOLET UND/ODER UNBRAUCHBAR WERDEN KÖNNEN.*
IN DEM NICHT DURCH GESETZE UNTERSAGTEM AUSMASS SIND MAZDA ODER SEINE TOCHTERUNTERNEHMEN IN KEINEM FALL HAFTBAR FÜR PERSONENSCHÄDEN ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE, SPEZIELLE, INDIRECTE ODER FOLGESCHÄDEN JEGLICHER ART, EINSCHLIESSLICH UND INSBESONDERE ENTGANGENEN GEWINNS, KORRUPTION ODER DES VERLUSTS VON DATEN, STÖRUNGEN BEIM VERSENDEN ODER EMPFANGEN VON DATEN, DER GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER ANDERER KOMMERZIELLER SCHÄDEN ODER VERLUSTE, DIE DURCH DIE ANWENDUNG ODER IHRE NUTZUNG DER ANWENDUNG ODER DER INFORMATIONEN IN DER ANWENDUNG ENTSTEHEN ODER DAMIT IN VERBINDUNG STEHEN.
- *Vermeiden Sie bei der Verwendung von Android Auto™ Ablenkungen und verwenden Sie Android Auto™ verantwortungsvoll. Beachten Sie stets die Fahrbedingungen und halten Sie sich immer an die geltenden Gesetze.*


Hinweis

- Android Auto™ wird von Google bereitgestellt und obliegt Ihrer Zustimmung zu den Nutzungsbedingungen von Android Auto™.
- Wenn Sie Android Auto™ verwenden, werden Ihr Standort, Ihre Geschwindigkeit und sonstige Fahrzeugdaten an Ihr Smartphone übertragen. Weitere Informationen finden Sie in Googles Datenschutzrichtlinien.
- Android Auto™ Anforderungen:
Bitte beachten Sie die ausführlichen Informationen auf der lokalen Android Auto™-Website, um sich bezüglich der Kompatibilität mit Ihrem Smartphone zu informieren. Laden Sie Android Auto™ vom Google Play Store herunter und installieren Sie es. Es kann vorkommen, dass Ihr Telefon Sie auffordert, bestimmte Anwendungen hochzuladen oder zu aktualisieren. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon.

So verwenden Sie den Android Auto™-Modus




Stecken Sie ein original Android™-Smartphone-Verbindungskabel in den USB-Anschluss, der vom  Symbol angezeigt wird, um das Smartphone zu verbinden.

Hinweis

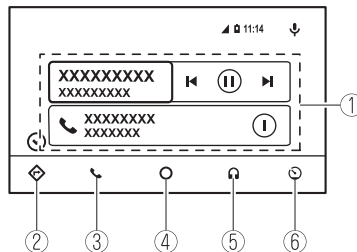
- Wenn Sie ein mit Bluetooth® verbundenes Android™-Smartphone mit dem USB-Anschluss des Fahrzeugs verbinden, verwendet Android Auto™ Bluetooth® und das System schaltet in den Android Auto™-Modus um.
- Wenn Sie das Android™-Smartphone mit einem USB-Anschluss verbinden, der nicht von einem  Symbol angezeigt wird, läuft das System im USB-Modus.

Anzeige des Android Auto™-Modus-Bildschirms

Wählen Sie eine der folgenden Methoden aus, um den Android Auto™-Modus-Bildschirm im zentralen Display anzuzeigen.






- Wählen Sie  auf dem Hauptbildschirm, und wählen Sie **Android Auto** im Anwendungsbildschirm.
- Wählen Sie  auf dem Hauptbildschirm.
- Drücken und halten Sie  des Commanderschalters.

Android Auto™-Modus-Hauptbildschirm






Hinweis

Je nach Nutzungsbedingungen und Version des verbundenen Android™-Smartphones können die auf dem Android Auto™-Hauptbildschirm angezeigten Medien variieren.

Nr.	Symbol	Erklärung
①	—	Zeigt die Chronik jeder Anwendung an. Die angezeigten Inhalte variieren je nach der gestarteten Anwendung und ihres Status.
②		Schaltet zur Karten-Anwendung um.
③		Schaltet zum Anruf-Modus um.
④		Zeigt den Android Auto™-Hauptbildschirm an.
⑤		Schaltet zur Musik-Anwendung um.
⑥		Schaltet zum MZD Connect-Hauptbildschirm um.

Komfortable Möglichkeiten zur Verwendung des Android Auto™-Modus

Gegenstand	Bedienungsmethode
Bedienung mit Spracherkennung* ¹	Sie können jede der folgenden Möglichkeiten verwenden, um den Spracherkennungsmodus zu starten und Android Auto™ mit Ihrer Stimme zu bedienen. <ul style="list-style-type: none"> • Sagen Sie „Okay Google“. (Hinweis: Die Einstellungen des Smartphones müssen vorher entsprechend vorgenommen werden) • Wählen Sie das  Symbol auf dem Android Auto™-Bildschirm aus. • Drücken und halten Sie die Gesprächstaste am Lenkrad.
Anzeige des „Wird gerade abgespielt“-Bildschirms	Wenn Musik in Android Auto™ abgespielt wird und nicht der „Wird gerade abgespielt“-Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie  des Commanderschalters, um den „Wird gerade abgespielt“-Bildschirm anzuzeigen.
Anzeige des Karten-Bildschirms	Wenn Sie Kartennavigation in Android Auto™ verwenden und nicht der Karten-Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie NAV des Commanderschalters, um den Android Auto™-Karten-Bildschirm anzuzeigen.
Zum MZD Connect-Bildschirm zurückkehren	Drücken und halten Sie  des Commanderschalters.

*1 Die Spracherkennungsfunktion von MZD Connect kann nicht verwendet werden, wenn Android Auto™ verbunden ist.

Anrufe:

Hinweis

Tätigen eines Anrufs: Wenn Android Auto™ aktiviert ist, ist der „Anruf annehmen“-Knopf am Lenkrad deaktiviert. Sie können entweder die Sprachsteuerung oder den Commanderschalter verwenden, um die Anrufunktion auf dem zentralen Bildschirm zu bedienen.

Navigation:

Hinweis

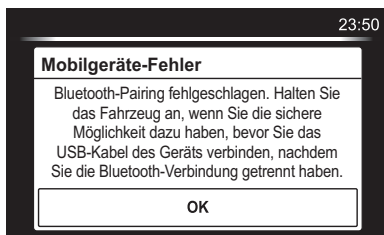
- Wenn die Android Auto™-Kartenführung aktiviert ist, wird jede bereits laufende MZD Connect-Kartenführung abgebrochen, und umgekehrt.
- Die Mazda Active Driving-Anzeige (Head-up Display) zeigt **KEINE** Pfeilnavigation an, wenn die Android Auto™-Kartenführung aktiviert ist.

Android Auto™ beenden

Um den Android Auto™-Modus zu beenden, ziehen Sie das original Android™-Verbindungskabel vom USB-Anschluss ab oder lösen Sie das Android™-Smartphone vom Verbindungskabel.

Wenn Android Auto™ nicht verbunden werden kann

Wenn die Meldung „Mobilgeräte-Fehler“ angezeigt wird und Android Auto™ nicht verbunden werden kann.



Stellen Sie sicher, dass das verwendete Android™-Smartphone kompatibel mit Android Auto™ ist. Bevor Sie versuchen, Ihr Android™-Smartphone erneut an das Verbindungskabel anzuschließen, führen Sie nochmal das Bluetooth®-Pairing durch.

Wenn die Android Auto™-Verbindungseinstellungen nicht geändert werden können

Je nachdem, welches Android™-Smartphone Sie nutzen, ist die Verbindungseinstellung im Lademodus, wenn das Verbindungskabel angeschlossen ist.

Schalten Sie in diesem Fall die Android Auto™-Verbindungseinstellung einmal aus und dann wieder an, während Sie mit dem USB-Modus verbunden sind.

Die Verbindungseinstellung kann im Tab „Gerät“ auf dem Bildschirm „Einstellungen“ auf die Android Auto™-Verbindung umgestellt werden.

Vereinbarungen und Haftungsausschlüsse in Bezug auf Android Auto™

Android und Android Auto sind Warenzeichen von Google LLC.

